



May Newsletter 2011

Dates to Remember:

13th June, 2011: Queen's Birthday Public Holiday NO CLASSES!

(Classes will run as normal on Sat 11th June)

Saturday 9th July:
Last day of Term 2

11th - 15th July:
Mid-Year Intensive Course
(AM classes only- 10am to 1pm)

18th July, 2011:
Start Term 3, 2011

Ciao a tutti!!! Welcome to Term 2. We hope that you are enjoying your classes so far and are speaking lots of Italian!!!! Did you know that after the 3rd week of term you can attend free extra classes at no charge?? Pick up a timetable in the office to find out which classes you can come to! Remember: practice makes perfect!

In this edition of the newsletter meet our new teachers.

Last week we celebrated the Biggest Morning Tea here at CIS. This year was the 4th year running that we have participated and we have raised \$242.35!! Thank you to all those who donated and bought delicious morning tea for all to share!!

During the second week of term we had a lovely work experience girl helping us out from Our Lady of Mercy in Heidelberg. Have a read below of her experience here at CIS.

What sport do Italians love the most??? Yes! It has to be SOCCER!!! See page 2 to find out how you can support a local soccer team in Melbourne to keep this sport alive in Australia!! Or have a read of Aurelio's addition to the newsletter (yes, all the way from Italy) "Il Calcio Italiano" on page 8.

See what's going on during the next couple of months: for those interested in Italian cinema and in Conversation classes, please read page 3!
Wondering how this month will be for you? Have a read of your horoscope in Italian on page 4.

For the bravest ones, lots of challenges for your Italian, for all levels! Try to read the SCIOGLILINGUA aloud, practise your pronunciation and have a go with some *indovinelli* and crosswords on pages 6 & 7!

Grazie!

La frase del mese

*"Il linguaggio è un labirinto di strade.
Vieni da una parte e ti sai orientare;
giungi allo stesso punto da un'altra
parte, e non ti raccapezzi più."
(LUDWIG WITTGENSTEIN)*

Work Experience at CIS: Madeleine

Mi chiamo Maddalena, ho 15 anni e vado a OLMC, Heidelberg. A scuola, mi piace studiare l'italiano, la matematica e la scienza. Tifo per Carlton e spesso vado al football. As part of our year 10 work experience program we were given the opportunity to find a week-long work experience placement. I have been studying Italian since primary school and was interested in broadening my knowledge and experience with the language. After researching my options I found CIS. My week spent at CIS was undeniably one of the most interesting experiences I have had. I was surrounded by native speakers at every corner and felt like I was in a school in Italy. I observed classes, prepared class rooms and learnt basic administration skills. My favourite thing to do was to observe the children's classes. It is amazing to see how children are able to grasp the roots of another language at such a young age through singing and dancing. My time spent at CIS would not have been nearly as enjoyable if it weren't for the amazing teachers I was working with. They welcomed me to the school and allowed me to experience CIS at its best!

Dalla Libreria:

Every now and then language students might find themselves in need of a really good dictionary. Here in the bookshop we have an assortment of dictionaries available to suit everyone's needs!!

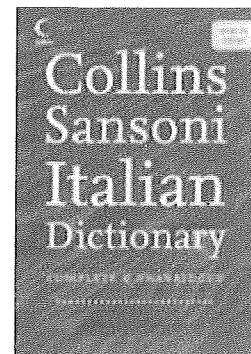
For the traveller (or those with a small handbag): we have the **Collins Gem Dictionary** (\$13) which is just the right size if you're travelling and need to find a word on the spur of the moment!

For those who need a few more words: We have the **Collins Pocket Italian Dictionary** (\$22) which is a little bit bigger than the Gem and is probably better used in class or when doing homework.

For serious language learners we have the **Collins Italian Dictionary & Grammar** (\$29). Probably one best kept at home, to avoid carrying it around but we do have students that bring them to class!

Finally, for those students who want to know EVERYTHING, we can order the super size **Collins Sansoni Italian Dictionary** (RRP\$110) which is a hardback dictionary more suited to those who are studying at higher levels or at University level.

All the Collins dictionaries feature contrasting colours for words and their definitions which makes it so much easier to search for and find the vocabulary you're looking for.



ATTENTION BUSINESS OWNERS!!!

Are you looking for a way to advertise your business that will also help keep soccer alive in Melbourne?? Would you like to give your business greater exposure and bring in new and diverse clientele?? Why not sponsor a soccer team?

Satellite City Soccer Club is looking for a sponsor!!

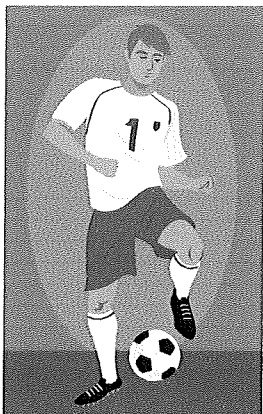
This is your opportunity to sponsor a Division 1 men's soccer team!

The team plays on Sunday mornings and are in need of new uniforms. This opportunity will mean more exposure for your company as your name will be advertised on the front of the uniform.

Satellite City Soccer Club is a community based team in Melton where everyone is welcome. Your sponsorship would not only be helpful to the team, but also to your company by generating new customers!

We hope that you will get behind us and develop a great relationship with our club.

If you're interested, please contact Frank or Stephanie on 0416 468 300 for more information or check out our website at <http://satellitecity.webs.com/>



Sabrina was born 30 years ago in Civitanova, in the nice and peaceful region that lends its landscapes to our book "Ci Siamo": the Marche region.



She completed a degree in Foreign Languages and Literatures in 2005 at the University of Perugia. Then she attended the course at the International House of Rome to be a "Teacher of Italian as foreign language". After that she attended another course to teach Italian as a foreign language at the department ITALS of the University of Venice.

After her studies Sabrina started to travel: she lived and worked in London but she had to leave England to go to Spain for a internship at the Italian Institute of Culture of Barcelona.

In 2008 she came back to Italy and worked for three years as a teacher and in administration at a language school in Civitanova that gave her a temporary leave to enjoy Melbourne and CIS!

She plays the saxophone but unfortunately it is too heavy to be brought to Australia!

Sara comes from Civitanova Marche, a small town in the centre of Italy. From the moment she met her teachers in primary school, she wanted to become one herself, and for this reason she studied at the Faculty of Education and graduated in Primary School Education at University of Macerata. In 2010 she finished a specialisation course in Special Needs teaching in the primary school branch at Faculty of Education. She travelled a lot around Europe, she visited Spain, France, Austria, Belgium, Holland, Greece, Croatia but most of all she loves Lisbon in Portugal.



In 2010 she and her boyfriend come to Australia to find "a new life". They love Melbourne and Australia and they want to remain here for a long time! During her free time, Sara likes reading, especially Agatha Christie's books. She loves cooking and since she is in Australia she loves surf!!

Valentina

I first came on holiday to Australia in 2007 with my best friend and decided I wanted to come back. After finishing uni in March 2009, we both came back to Melbourne with a working holiday visa. I fell in love with this country after travelling a bit, and decided to stay after meeting my French boyfriend.



I work as a waitress in Melbourne also. I was born and grew up in Portogruaro, Venice and graduated from the Università di Udine in Lingue e Letterature Straniere.

I love languages and different cultures, meeting new people, travelling a lot and enjoy cooking and eating Italian. I would love to have a dog.

Elena P is from Padova, North-East of Italy. This pretty and elegant city is famous for its old University where Galileo Galilei used to teach, and for the gorgeous Giotto's paintings. Elena came to Australia in 2009 and her plan was to travel and work for only one year. However, she was astonished by how different Australia is from home, so she decided to stay longer and get to know more about this country.



Elena loves teaching because it combines her passion for languages, her culture and understanding people. She is currently studying Bachelor of Psychological Sciences at La Trobe University, she co-ordinates La Trobe Community Garden, she is the captain of an Ultimate Frisbee team (yes! frisbee is a team sport!) and volunteers in other activities related to community development and mental health.

Elena enjoys cooking and drinking a few coffees a day like a real Italian, but also drinking a beer over a barbie like a real Aussie... better if all accompanied by some live music!

Elisabetta was born in Praia a Mare a place very close to the town where she lived for 18 years: Scalea, in Calabria. After high school she decided to study languages and literature at the University of Roma, La Sapienza. She lived in Roma for 12 years, but she occasionally moved to London, one of the cities she love the most because it is magnetic and magical. She moved to Melbourne recently after hearing from many people that here there are a lot of opportunities for young people looking for a job (in Italia is almost impossible to find employment) and she also wanted to see what the other side of the world is like.



She really loves doing something special such as teaching her own language. She is very passionate about literature, music and cinema. She loves cooking Italian food (especially pizza), writing, singing and reading.

Elena M

I'm in my third year doing a Bachelor of Arts at Melbourne University, with majors in Italian and Linguistics, and a Diploma of Modern Language in French.



My studies took me overseas last year, when I spent six months on exchange in the beautiful city of Bologna. All up, I spent most of the year overseas travelling around Europe and especially Italy. I got some study done too, and came home with a renewed confidence (and accent) with my Italian.

I'm on track to finish my degree at the end of next year, although I'm not sure exactly where I'm heading after that (physically and academically!). I adore languages, I have just started learning Chinese and I'm giving photography a go too.

Antonietta has worked and travelled extensively in Italy including with Alitalia in Milano - the perfect opportunity to indulge her love of travel!



Her family originates from Abruzzo and Calabria, and she was born and raised in Melbourne.

She has completed a Bachelor of Arts with Honours in Italian and English Literature, and a Postgraduate Diploma in Editing and Communications. She worked for an Italian language newspaper for five years, taught Italian to adults during this time and currently works in the publishing industry. Antonietta is passionate about passing on her enthusiasm and love for the Italian language to her students.

In her spare time she enjoys running, social soccer, reading ... and walking her sister's dog, Phoebe:-)

IL CINEMA in ITALIANO!
Italian Cinema Forum Event

This winter Cinema Forum will be showing a series of new Italian films this year. Mainly Italian comedy films. Aimed at the young Italo Australian people, pugliese youth and the new young Italian arrivals from Italy to come and join us to meet and watch a movie together on the big screen.

Italian Cinema Forum will commence from 27th May til the end of August
NEW VENUE is at Patronato INCA in Coburg this year. Sessions are on Friday nights.

Finger Foods/Spuntino provided: 7.00pm
Movie Session Starts : 8.00pm- 9.30pm

The Upcoming Scheduled Cinema Dates & Movie Titles:

May 27 - **Che Bella Giornata** (2011) – Regia Gennaro Nunziante , Cast: Checco Zalone, Rocco Papaleo Monica Bellucci, Raoul Bova, Nino Frassica, Beppe Fiorello, Leo Gullotta, Ficaro e Picone, Salemme, Faletti, Sastri, Placido and more

June 24 - **L'uomo Nero** (2010) - Regia Sergio Rubini, Cast: Riccardo Scarmacio, Valeria Golino, Sergio Rubini

July 8 - **Mine Vaganti** (2010) - Regia Ferzan Ozpetek Cast: Riccardo Scamarcio, Daniele Pecci, Lunetta Savino, Carolina Crescentini
Won 3 Donatello awards, best actor, best across, best comedy.

July 22 - **Qualunqueamente** (2011) - Regia Giulio Manfredonia Cast: Antonio Albanesi, Sergio Rubini

August 5 - **Oggi Sposi** (2009) - Cast Michele Placido, Luca Argentero.

August 19 - TBC

Address: Patronato Coburg 354 Sydney Road
Entrance will be from Rear Entrance - 1st street on the right off Harding St.
Huge car park space across the road.

Everyone is welcome to come along ! Invite your families, friends, relatives.
Free Entry

Conversation Classes



Students in Levels 5 to 8 (intermediate/advanced)
are invited to attend conversation classes.

Every Wednesday at 7.45 to 8.45pm
with vino e formaggio

Every Thursday morning at 11.45 to 12.45
with biscotti e caffè!

Students participating are asked
to book at the office 1 week before the class to be able to collect class notes.

L'OROSCOPO di GIUGNO

Ariete

Sereni e attivi, grandi novità per tutti.

Toro

Meglio non provocare liti inutili in ambito lavorativo.

Gemelli

Mese di grandi decisioni, siate certi di ciò che volete veramente.

Cancro

Tutto potrà migliorare, siate ottimisti.

Leone

Mese adatto ai cambiamenti, siate creativi.

Vergine

Siate ottimisti, le stelle in questo mese, vi aiutano.

Bilancia

Voi della bilancia non affaticatevi troppo, non è proprio il caso.

Scorpione

Tutto bene, le cose vanno come voi desiderate.

Sagittario

Non disperate, a giugno potrebbero accadere cose molto belle:

ringraziate la sorte.

Capricorno

Mese molto faticoso ma davvero produttivo: siate sereni.

Acquario

Non si può avere tutto, malgrado le stelle siano dalla vostra parte, pazienza.

Pesci

Il mese di giugno è iniziato con grandi idee ed anche molto entusiasmo; continuate così!

ULTIME NOTIZIE DALL'ITALIA (www.ansa.it)

POLITICA

Dopo la lunga notte di festa in Piazza Duomo per celebrare la conquista di Palazzo Marino, sui tabelloni elettorali sono comparsi questa mattina i cartelloni di ringraziamento del nuovo sindaco: una foto di Giuliano Pisapia e la scritta 'Milano buon giorno'. Nella sua prima giornata da sindaco, Pisapia ha incontrato i dipendenti comunali e andrà in un palazzo popolare della zona San Siro.

CRONACA

Il Coordinamento Roma Pride si dice certo che l'appuntamento dell'Europride a Roma rappresenta 'un'opportunità' per l'Italia, fanalino di coda nel continente sul tema dei diritti e dell'uguaglianza delle persone lgbtiq' (lesbiche, gay, bisessuali, trans, intersessuali e queer) e annuncia che Roma risponderà a questa sfida. La parata nella capitale sabato 11 giugno.

È cominciata l'udienza preliminare per il caso Mediatrade nel quale tra gli imputati figurano Silvio Berlusconi, il figlio Piersilvio e Fedele Confalonieri. Nonostante non ci sia il premier in aula e l'udienza sia dedicata solamente all'intervento dei difensori di tre o quattro imputati (Daniele Lorenzano, Giorgio Dal Negro, Roberto Pace e forse Confalonieri), l'atrio davanti all'aula è presidiato dai carabinieri ed è vietato l'accesso ai giornalisti.

DAL MONDO

Dopo il sì al divorzio sancito oggi da Malta, le Filippine, paese profondamente cattolico, restano l'unico Paese al mondo, oltre allo Stato del Vaticano, in cui lo scioglimento del matrimonio è vietato. Ai circa 100 milioni di filippini è permesso l'annullamento del matrimonio o la separazione legale, ma non il divorzio. L'unica eccezione riguarda i musulmani (il 5% della popolazione) ai quali, in particolari circostanze, il codice di famiglia permette di divorziare.

SCIENZA

Italiani sempre più pigri: il 59% non usa mai le scale se ha a disposizione l'ascensore, il 35% usa l'auto anche per tragitti brevi di 1 km e l'11% non va mai in bicicletta, secondo un sondaggio. Solo il 9% usa i mezzi pubblici.

LINGUISTIC CHALLENGES

HAVE A GO! Challenge yourself reading the following SCIOGLILINGUA LINGUISTICI aloud!

Il linguista

Si lagna a lungo si lagna
In lande dove la lingua langue.

Il linguista fine
più che le lingue
gusta le linguine.

Domande ai linguisti

Chi va in palestra
e s'addestra con la balestra
è palestrato o balestrato?

Chi non va in palestra
e non s'addestra con la balestra
è spalestrato o sbalestrato?

PROBLEMS with your 'RRRRRRRRRR'???

Una rana nera nera sulla rena arro'
una sera, una rara rana bianca sulla
rena erro' un po' stanca.

Tigre contro tigre.

Trentatre' trentini entrarono a
Trento, tutti e trentatre' trotte
rellando.

Se l serva non ti serve, a che serve
che ti serva una serva che non ti
serve? Serviti di una serva che serve
e se questa non ti serve, serviti dei
miei servi.

...OR MAYBE WITH YOUR 'GLI'???

Sul tagliere taglia l'aglio, non
tagliare la tovaglia: la tovaglia non
e' aglio e tagliarla e' un grave
sbaglio.

Guglielmo coglie ghiaia dagli
scogli, scagliandola oltre gli scogli
tra mille gorgogli.

ESERCIZI DI FONETICA

E' una pena mangiare queste penne, meglio il pane!

Il fato ha fatto una fattura al fattore che faticava
fatalmente

Col segno sul seno, si butto' nella Senna perche' aveva
perso il senno.

Alle sette, se non mi vesto di seta, ho sete.

Al nono piano, il nonno di Tonino intona una ninnananna
per Mina e Rossana.

Cucio molte cucce per i cuccioli, cucire e' meglio che
cacciare!

Quella coppia copia sempre!

Tito, tu mi hai tinto il tetto, ma non t'intendi tanto di tetti
ritinti!

INDOVINA INDOVINELLO

Tutti gli animali della foresta sono a una riunione. Una
capra e una mucca devono raggiungere gli altri però devono
attraversare un fiume abitato da coccodrilli. **Come fanno?**

In cima ad una montagna che confina a destra con l'Italia e a
sinistra con la Francia c'è un gallo che sta facendo un
uovo. **Da quale parte cade l'uovo, in assenza di vento?**

Berlusconi ce l'ha lungo, Prodi ce l'ha corto, il Papa ce l'ha
ma non lo usa, il marito lo dà alla moglie. **Cos'è?**

L'ANGOLO ENIGMISTICO

7458.

PAROLE CROCIATE

1	2	3	4	5	6		7	8	9	10
	A									
11	L						12			
13	A					S	C	O	P	I
16	R			17		A				18
19	I		20			N			21	
		22				A		23		
24	25					P				
28				29		A				

ORIZZONTALI

VERTICALI

- | | |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. E' simile alla fragola. | 1. Una città della Liguria. |
| 7. Gradazioni di colore. | 2. I sostegni nel caminetto. |
| 11. Lo Stato degli USA mèta di molti cercatori d'oro. | 3. Lo sente il ferito. |
| 12. Il tipico cappotto verde. | 4. Il partito di Craxi. |
| 13. Si sciolgono nel bagno. | 5. Va bene, d'accordo! |
| 14. Gli obiettivi da perseguire. | 6. Si lega a fiocco. |
| 16. Prima nei prefissi. | 7. Hanno paura dei gatti. |
| 17. Le... sezioni dei missili. | 8. Le scrivono i poeti. |
| 18. La sigla di Como. | 9. Iniziali della Estrada. |
| 19. Iniziali di Iacchetti. | 10. Ha orecchio per il canto. |
| 20. Il romanziere de <i>Il giro del mondo in 80 giorni</i> . | 12. Si aggiunge ai pieni voti. |
| 21. Se abbaia, non morde. | 15. Fibra per cordame. |
| 22. Si divide i tifosi cittadini con la Sampdoria. | 17. In quello materno prende sonno il bimbo. |
| 23. La saliva dei neonati. | 18. Animali da laboratorio. |
| 24. Volò troppo vicino al Sole. | 20. Lo dice chi non mente. |
| 26. <i>Il cin-cin</i> dei Tedeschi. | 21. Tutti gli attori sul set. |
| 28. Un fuoriclasse dello sport. | 22. Fa bollire la pentola. |
| 29. Il codice dell'educazione. | 23. Un segnale ancorato. |
| | 25. Le consonanti in casa. |
| | 27. Sono doppie nel carrello. |

Le ultime parole famose...



— Ho fretta: prendo la macchina!



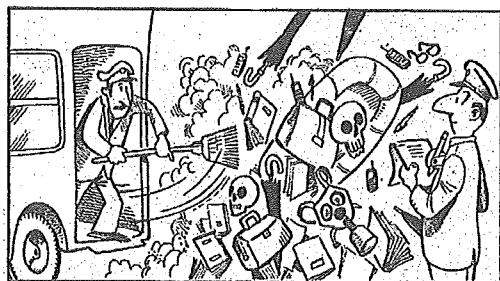
— Mi sono fatta rifare le ali.



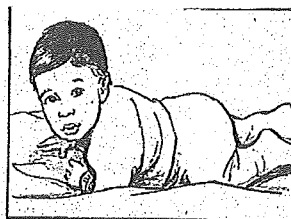
— Spaghetiiiiiiii.



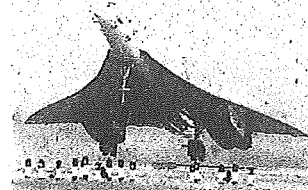
— Sostiene d'essere allergico agli anestetici: preferisce addormentarsi così...



27195 In un solo anno, il 2005, sui bus in circolazione a Londra i viaggiatori hanno dimenticato fra l'altro 26.000 borse, 24.000 libri, 14.000 telefonini, 6.500 ombrelli, un canotto, una motofalciatrice, un pesce palla impagliato, tre maschere antigas, altrettante spade da samurai e... due teschi umani.



27193 All'età di soli sette mesi, la piccola Min-Thura Stratsfogel, di Vienna, in Virginia, era già capace di fischiare.



28785 I finestrini del Concorde erano ricoperti da un sottilissimo strato d'oro, per far da schermo ai raggi ultravioletti.

CURIOSITÀ

Se c'è un argomento di cui gli italiani potrebbero parlare per ore, in qualsiasi posto e in qualunque ora.. questo è il **CALCIO!** È lo sport nazionale che ogni domenica tiene incollati tutti alla televisione. La cultura del calcio in Italia risale all'Impero Romano. Testimonianze affermano che in quel periodo era molto diffuso un gioco tra il popolo chiamato "Harpastum" dove però si potevano utilizzare anche le mani. Dipinti del rinascimento poi dimostrano la popolarità del gioco nelle varie città d'Italia, tra cui il famoso calcio fiorentino da cui prese spunto in seguito; fin quando a partire dalla metà dell'ottocento cominciò ad espandersi in tutta Europa e in Italia diventò un vero e proprio sport nazionale, con tornei regionali e nazionali. Nel 1893 fu fondata la prima società italiana del gioco del calcio e nel 1903 fu inserito anche nelle olimpiadi.

Successivamente organizzarono una competizione a sé, i campionati del mondo, dove piano piano sempre più paesi vi parteciparono. Nel frattempo in Italia nasceva un campionato nazionale, all'inizio con solo 5 squadre poi nel giro di pochi decenni si arrivò fino alle odierne 19 squadre, che fanno parte della famosa serie A.

In Italia si è appena concluso il campionato della Serie A dove ha visto il Milan come capolista. La classifica è la seguente :

Milan	Palermo	Bologna
Inter	Fiorentina	Lecce
Napoli	Genoa	Sampdoria
Udinese	Parma	Brescia
Lazio	Catania	Bari
Roma	Cagliari	
Juventus	Chievo	

Le ultime classificate, Sampdoria, Brescia e Bari andranno in serie B, mentre le prime classificate in Serie B, ovvero Atalanta, Siena e Novara rientreranno in serie A.

Per quanto riguarda il campionato mondiale, è sempre un grande evento per la nazione, tutto si ferma e c'è sempre grande trepidazione durante le partite, soprattutto cinque anni fa quando l'Italia ha vinto per la quarta volta i mondiali di calcio, sconfiggendo la Francia, con cui da sempre esiste una certa competizione e avversione, storica e politica e adesso anche calcistica!

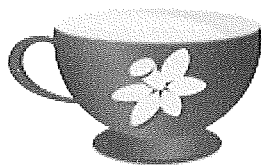
L'anno scorso non abbiamo fatto una bella figura ai mondiali, ma durante quelle brevi partite che abbiamo disputato, l'adrenalina e la passione è stata tanta, e come un carnevale spensierato del Brasile, durante quei due mesi gli italiani, dimenticano tutti i problemi del paese, le incompetenze della politica e lo stress che esso provoca al nostro patriottismo, ritornando a sventolare il nostro tricolore con orgoglio e sentirci fieri di essere italiani, come se si cercasse una sorta di rivincita per tutto il resto, dove anche un gol ai rigori ci fa sentire più liberi e felici!

Viva l'Italia! Olè Oh Oh!

Se vuoi leggere il mio racconto dei mondiali a Melbourne, visita il mio blog di viaggi www.vaniqddaru.blogspot.com nella sezione Australia - My ozzy life in Melbourne oppure nel riferimento cronologico di 2009 - Settembre, troverai il post con il titolo: Fratelli di Lygon Street.

Buona lettura!

Aurelio



Australia's
BIGGEST
MORNING
TEA

**THANK YOU EVERYONE!! GRAZIE
MILLE!!!!**

*Thanks to all of you, we raised
\$ 242.35 (and we all put on a kilo or
2...ahahah) !!!*

*Your support has raised vital funds for cancer
research, prevention and support services.*

New Italian restaurant now open in Richmond!!!



OSTERIA
la
PASSIONE

ITALIAN CUISINE

486 Bridge Road Richmond 3121

Phone: 9428 2558